GEBIET DES PATENTWESENS

10 JUN 2005

DOT **VERTRAG ÜB**

Rec'C PTO

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUMASBERICHT

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts	WEITERES VORGEHEN	siehe Mitteilung	g über die Übersendung des internationalen		
01490 36 3WO THE/JLG	THE TOTAL PROPERTY OF THE PROP	vorläufigen Prü	fungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)		
Internationales Aktenzeichen PCT/EP 03/13437	Internationales Anmeldedatum (28.11.2003	Tag/Monat/Jahr)	Prioritätsdatum <i>(TagMonatUahr)</i> 11.12.2002		
Internationale Patentklassifikation (IPK) oder	nationale Klassifikation und IPK				
F16J15/32	·				
Anmelder .					
ALSTOM (SWITZERLAND) LTD ET	AL				
1. Dieser internationale vorläufige Pr	üfungsbericht wurde von der n	nit der internatio	onalen vorläufigen Prüfung		
beauftragten Behörde erstellt und	wird dem Anmelder gemäß Ar	tikel 36 übermit	telt.		
2. Dieser BERICHT umfaßt insgesar	nt 4 Blätter einschließlich dies	es Deckblatts.			
Außerdem liegen dem Berick und/oder Zeichnungen, die g	nt ANLAGEN bei; dabei hande ⊩eändert wurden und diesem B	ilt es sich um Bl ericht zuarunde	ätter mit Beschreibungen, Ansprüchen liegen, und/oder Blätter mit vor dieser		
Behörde vorgenommenen B PCT).	erichtigungen (siehe Regel 70	.16 und Abschn	itt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum		
	O Direct		:		
Diese Anlagen umfassen insgesal	nt 3 Blatter.				
3. Dieser Bericht enthält Angaben zu	ı folgenden Punkten:				
│ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │ │	ids				
	Gutachtane über Nauheit erfi	nderisebe Tätia	keit und gewerbliche Anwendbarkeit		
IV D MangeInde Einheitlichl		ilderische Fallg	keit uha geweibliche Anwerlabarkeit		
V ⊠ Begründete Feststellur	0 =				
VI Bestimmte angeführte	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	go 044	and an occasional significant		
VII 🛘 Bestimmte Mängel der	internationalen Anmeldung				
VIII Bestimmte Bemerkung	jen zur internationalen Anmeld	lung			
Datum der Einreichung des Antrags	Datum	der Fertigstellung	g dieses Berichts		
08.07.2004		.2005			
Name und Postanschrift der mit der internation beauftragten Behörde	onalen Prütung Bevotli	mächtigter Bedier	nsteter		
Europäisches Patentamt - P.B. 5818 Patentlaan 2 NL-2280 HV Rijswijk - Pays Bas Terrier de la Chaise					
Tel. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 Fax: +31 70 340 - 3016	651 epo ni				
Tel. +31 70 340-3614					

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP 03/13437

l. '	Grun	dlage	des	Berichts	s
------	------	-------	-----	----------	---

1. Hinsichtlich der **Bestandteile** der internationalen Anmeldung (Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)):

	Bes	chreibung, Seiten					
	1-12	2	in der ursprünglich eingereichten Fassung				
	Δns	prüche, Nr.					
	1-11		eingegangen am 28.09.2004 mit Schreiben vom 27.09.2004				
	1-1	•					
	Zeid	eichnungen, Blätter					
	1/3-	3/3	in der ursprünglich eingereichten Fassung				
2.	Hinsichtlich der Sprache : Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in der die internationale Anmeldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.						
	Die Bestandteile standen der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache eingereicht; dabei handelt es sich um:						
		die Sprache der Übe (nach Regel 23.1(b))	rsetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist				
		die Veröffentlichungs	ssprache der internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).				
		die Sprache der Übe worden ist (nach Reg	rsetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht gel 55.2 und/oder 55.3).				
3.	Hinsichtlich der in der internationalen Anmeldung offenbarten Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz ist dinternationale vorläufige Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:						
		in der internationaler	n Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.				
		zusammen mit der internationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.					
		bei der Behörde nachträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.					
		bei der Behörde nachträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.					
		Die Erklärung, daß das nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgeleg					
		Die Erklärung, daß d Sequenzprotokoll en	lie in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen tsprechen, wurde vorgelegt.				
4.	Auf	grund der Änderunge	n sind folgende Unterlagen fortgefallen:				
		Beschreibung,	Seiten:				
		Ansprüche,	Nr.:				
		Zeichnungen,	Blatt:				

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP 03/13437

5. Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).

(Auf Ersatzblätter, die solche Änderungen enthalten, ist unter Punkt 1 hinzuweisen; sie sind diesem Bericht beizufügen.)

- 6. Etwaige zusätzliche Bemerkungen:
- V. Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung
- 1. Feststellung

Neuheit (N)

Ja: Ansprüche 1-11

Nein: Ansprüche

Erfinderische Tätigkeit (IS)

Ja: Ansprüche 1-11

Nein: Ansprüche

Gewerbliche Anwendbarkeit (IA)

Ja: Ansprüche: 1-11

Nein: Ansprüche:

2. Unterlagen und Erklärungen:

siehe Beiblatt

Zu Punkt V.

Begründete Feststellung hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

- 1 In Bezug auf Anspruch 1:
- 1.1 Anspruch 1 genügt hinsichtlich Neuheit, erfinderischer Tätigkeit und gewerblicher Anwendbarkeit den Erfordernissen des Artikels 33(2) bis 33(4) PCT.
- 1.2 Da in keiner der im Recherchenbericht zitierten oder in der Beschreibungseinleitung gewürdigten Druckschriften die Merkmale des unabhängigen Anspruchs 1 in ihrer Gesamtheit angegeben sind, ist der Gegenstand des Anspruchs 1 neu.
- 1.3 Aus den im Recherchenbericht genannten Druckschriften erhält der Fachmann keine Anregung, bei einer Bürstendichtung nach dem Oberbegriff des Hauptanspruchs 1, gemäß US-A-5 066 024, die Fixierung gemäß dem kennzeichenenden Teil des Anspruchs 1 auszubilden. Die Maßnahme, geeignet um einen Mehrfachbürstenringträger herzustellen, wobei der zweite Bürstenringträger an dem ersten Bürstenringträger durch eine Schnappverbindung, (insbesondere eine unlösbare Schnappverbindung) fixiert ist, resultiert aus einem Schritt, der keine schlüssige Weiterbildung des zitierten Standes der Technik darstellt. Die Bürstendichtung gemäß Anspruch 1 beruht daher auf einer erfinderischen Tätigkeit.
- 1.4 Der Gegenstand des Anspruchs 1 ist herstellbar und benutzbar und gilt daher auch als gewerblich anwendbar.
- 2 <u>In Bezug auf die Ansprüche 2-11:</u>
- 2.1 Die Ansprüche 2-11 sind vom Anspruch 1 abhängig und erfüllen damit ebenfalls die Erfordernisse des PCT in bezug auf Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit nach den Artikeln 33(2) bis (4) PCT.





13

Patentansprüche

- Bürstendichtung zum Dichten eines Spaltes zwischen einem 1. Rotor (3) und einem Stator (1), mit wenigstens einem eine Vielzahl von Dichtborsten aufweisenden Bürstenring (7), mit wenigstens zwei sich in Umfangsrichtung des Rotors (3) erstreckenden ringförmigen Bürstenringträgern (11, 9, 13), wobei jeder Bürstenring (9, 13) zwischen einer ersten Stirnfläche (15) eines ersten Bürstenringträgers (9) und einer zweiten Stirnfläche (23) eines zweiten Bürstenringträgers (13) fixiert ist, und wobei der zweite Bürstenringträger (13) unmittelbar an dem ersten Bürstenringträger (9) axial und radial fixiert ist, dadurch gekennzeichnet, dass der zweite Bürstenringträger (9, 13) an dem ersten Bürstenringträger (11, 9) durch eine Schnappverbindung, insbesondere eine unlösbare Schnappverbindung fixiert ist.
- Bürstendichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass zwischen zuerst montiertem Bürstenringträger (11, 9, 13) und zweitem Bürstenringträger (11, 9, 13) eine Nut (17) ausgebildet ist, und dass die Nut (17) zur Aufnahme des Bürstenrings (7) dient.
- 3. Bürstendichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass mindestens ein Bürstenringträger (11) auf seiner ersten Stirnseite (15) einen Absatz (19) mit einer Umfangsnut (21) aufweist, dass mindestens ein zweiter Bürstenringträger (9, 13) auf seiner zweiten Stirnseite (23) einen umlaufenden Vorsprung (25) mit einer Rastnase (27) aufweist, und dass der Vorsprung (25) und die Rastnase (27) des zweiten Bürstenringträgers (9, 13) mit dem Absatz (19) und der Umfangsnut (21) eines benachbart angeordneten ersten Bürstenringträgers (11) zusammenwirkt.



- 14
- Bürstendichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, 4. mindestens gekennzeichnet, dass Bürstenringträger (9) auf seiner ersten Stirnseite (15) einen Absatz (19) mit einer Umfangsnut (21) aufweist, (9) dass der mindestens eine Bürstenringträger umlaufenden Stirnseite einen zweiten (23) seiner Vorsprung (25) mit einer Rastnase (27) aufweist, (25) und die Rastnase (27) der dass der Vorsprung Stirnseite (23)des mindestens einen zweiten dem Absatz (19) und der Bürstenringträgers (9) mit Umfangsnut (21) eines benachbart angeordneten weiteren Bürstenringträgers (9, 11) zusammenwirkt.
- 5. Bürstendichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass ein Bürstenringträger (11) mindestens mittelbar am Stator (1) gehalten ist.
- 6. Bürstendichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass sich die Umfangsnut (21) in dem zuerst am Stator (1) montierten Bürstenringträger (11, 9) befindet und sich die Rastnase (27) im neu aufgeschobenen Bürstenringträger (9, 13) befindet.
- 7. Bürstendichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass der oder die Bürstenringträger (11, 9, 13) eine Stützplatte (29) aufweist, die sich in Richtung des Rotors (3) erstreckt, und dass die Bürstenringe (7) axial an der Stützplatte (29) anliegen.
- 8. Bürstendichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass der oder die Bürstenringträger (11, 9, 13) einen Schutzring (33) aufweist.
- 9. Bürstendichtung nach Anspruch 7 oder 8, dadurch gekennzeichnet, dass die Stützplatte (29) und/oder der Schutzring (33) radial elastisch ausgebildet sind.



15

- 10. Bürstendichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass die Bürstendichtung als Radialdichtung oder Axialdichtung ausgebildet ist.
- 11. Bürstendichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass der abzudichtende Rotor (3) mindestens einen umlaufenden Wulst (37) aufweist, und dass der mindestens eine Wulst (37) versetzt zu dem oder den Bürstenringen (7) angeordnet ist.